



USER'S MANUAL / GEBRUIKERSHANDLEIDING / BETRIEBSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI / MANUAL DE UTILIZACION

Mass GI 3.5

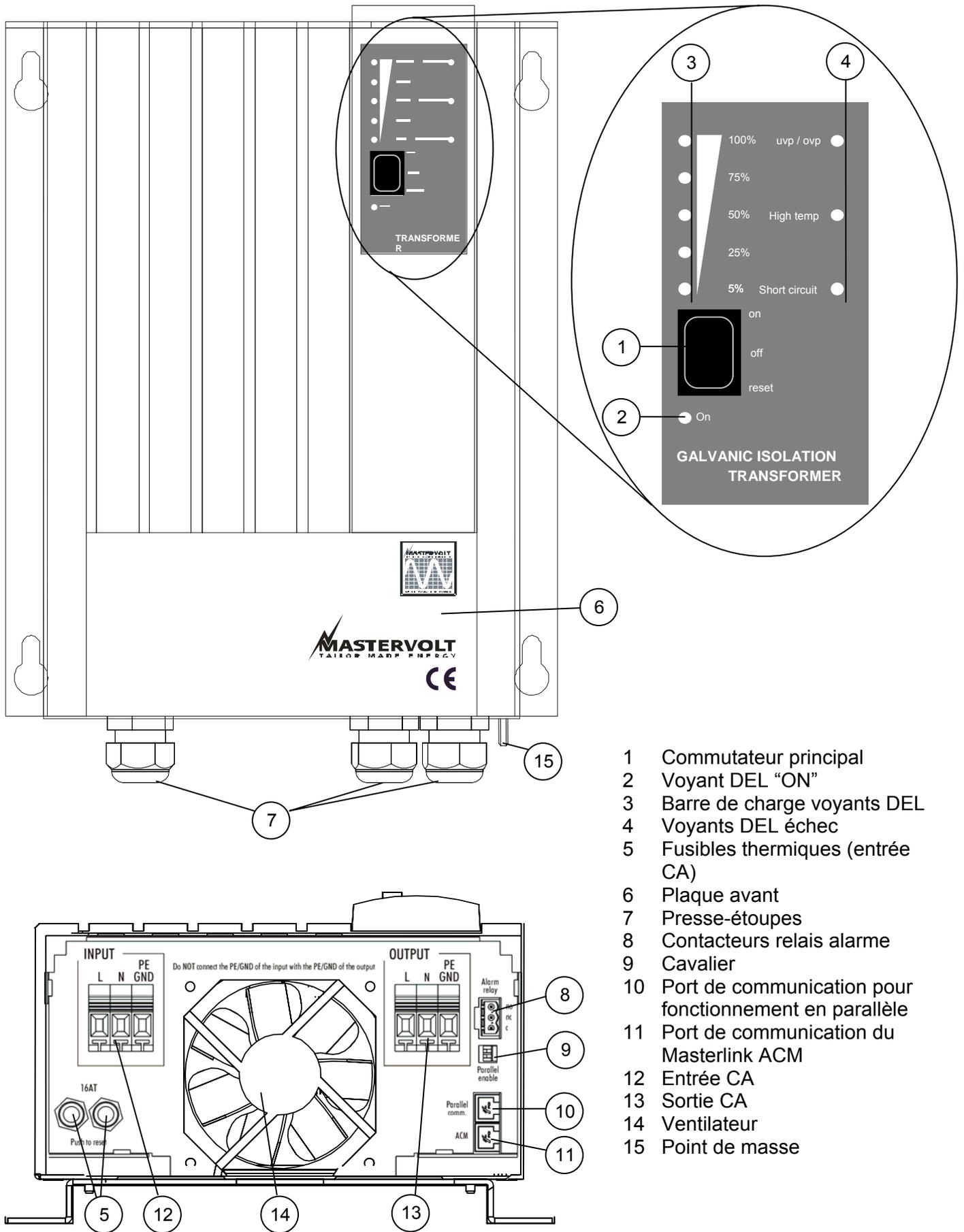
Transformateur d'isolement à mode commutation



MASTERVOLT
Snijdersbergweg 93, 1105 AN Amsterdam
Pays Bas
Tel.: +31-20-342 21 00
Fax: +31-20-697 10 06
www.mastervolt.com

ENGLISH:	PAGE 1
NEDERLANDS:	PAGINA 17
DEUTSCH:	SEITE 33
FRANÇAIS:	PAGE 49
CASTELLANO:	PÁGINA 65

v 1.2 Avril 2006



- 1 Commutateur principal
- 2 Voyant DEL "ON"
- 3 Barre de charge voyants DEL
- 4 Voyants DEL échec
- 5 Fusibles thermiques (entrée CA)
- 6 Plaque avant
- 7 Presse-étoupes
- 8 Contacteurs relais alarme
- 9 Cavalier
- 10 Port de communication pour fonctionnement en parallèle
- 11 Port de communication du Masterlink ACM
- 12 Entrée CA
- 13 Sortie CA
- 14 Ventilateur
- 15 Point de masse

Figure 1

	Page
Français	
Vue d'ensemble	50
Contenu	51
Instructions d'installation rapide	52
Description de l'appareil et application	53
Consignes de sécurité	53
Installation	54
Connexion	56
Fonctionnement	59
Voyants DEL	60
Résolution de problèmes	60
Spécifications	61
Caractéristiques	61
Dimensions	62
Déclaration de conformité CE	63
Informations de passation de commande	63

1



Cette section donne une vue d'ensemble succincte d'une installation autonome de base du Mass Galvanic Isolator (Mass GI).

Référez-vous toutefois au manuel complet pour le raccordement d'éléments supplémentaires et pour garantir les meilleures performances de l'appareil et des années de service sans problème.

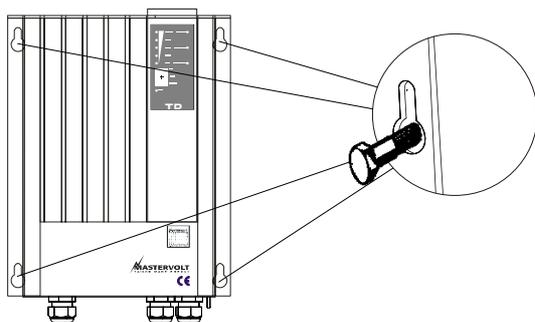
2



L'installation électrique doit être déconnectée de toute source d'alimentation pendant toute l'installation !

3

Monter le Mass GI sur une surface verticale. Laisser un espace d'au moins 10 cm (4") autour de l'appareil !



4

Ouvrir le compartiment connexions :

- Desserrer de deux tours les deux vis Philips de fixation de la plaque avant.
- Faire glisser la plaque avant du boîtier.

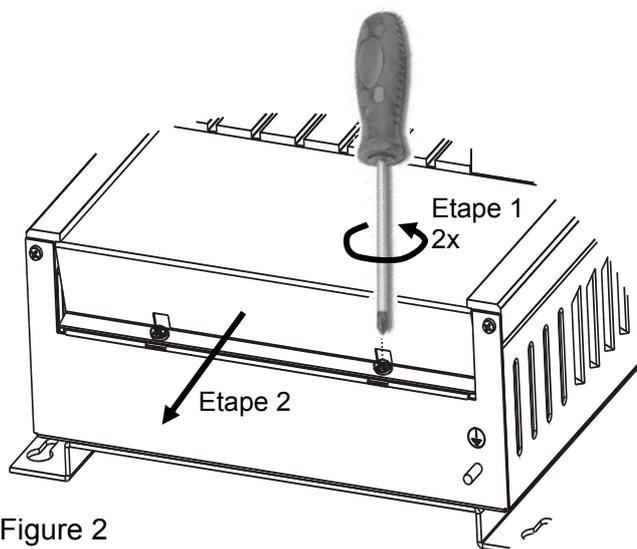


Figure 2

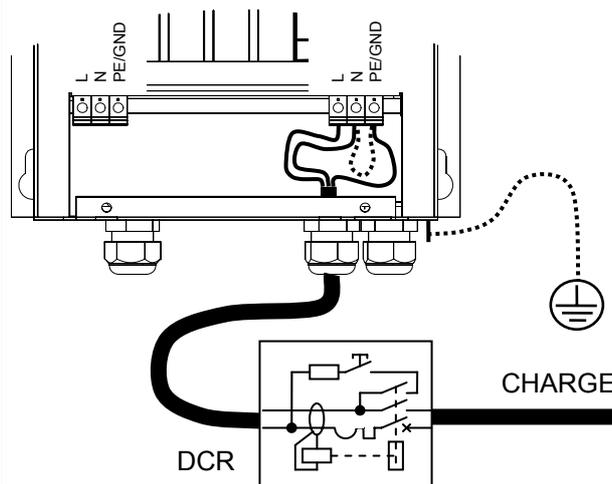
5

Raccorder la charge CA à la sortie CA

Pour sécuriser l'installation, vous devez :

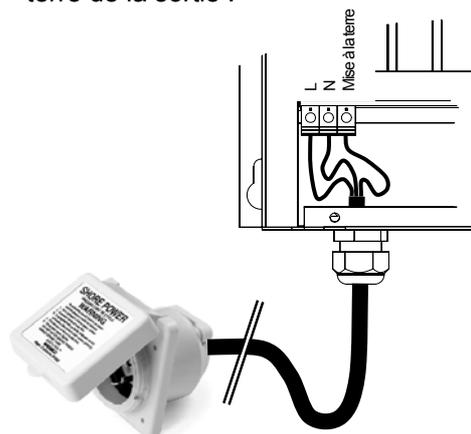
- Raccorder à la fois la terre (Mise à la terre) et le neutre (N) de la sortie CA du Mass GI au point de masse central connecté à la coque du bateau.
- Intégrer un dispositif de courant résiduel (DCR) dans le câblage de la sortie CA.

Se référer à ce sujet aux réglementations locales en vigueur.



6

Connecter l'alimentation qui entrante à l'entrée CA. La ligne de phase au L, le Neutre au N, et la terre à la Mise à la terre. Ne PAS connecter le fil de terre (Mise à la terre) de l'alimentation qui au point de masse central (coque du bateau), ni à la connexion Mise à la terre de la sortie !



7

Refermer le compartiment connexions.

Puis allumer le Mass GI.



1 DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET APPLICATION

Déballage

Nous vous félicitons d'avoir choisi le Mass Galvanic Isolator de Mastervolt. Ce Mass Galvanic Isolator, ci-après désigné le "Mass GI", est un transformateur d'isolement galvanique, basée sur la technologie à mode commutation, offrant une séparation galvanique entre l'alimentation quai CA et l'installation électrique CA de bord.

Le circuit d'entrée du Mass GI est équipé d'un circuit "Soft-start" pour éliminer les courants d'appel élevés, et d'un disjoncteur automatique pour protéger votre installation électrique contre les surcharges.

Si une puissance d'alimentation quai de 3,5 kW n'est pas suffisante, un autre Mass GI peut être connecté en parallèle pour augmenter la puissance. Si deux appareils sont connectés en parallèle, la conversion de puissance sera divisée entre les deux.

2 CONSIGNES DE SECURITE



AVERTISSEMENT !

Avant d'utiliser le Mass GI, lire et conserver ces consignes de sécurité.

- Installer le Mass GI conformément aux instructions de ce manuel.
- Les connexions et les dispositifs de sécurité doivent être effectués conformément aux réglementations locales en vigueur.
- Ne pas travailler sur le Mass GI ou sur l'installation électrique s'ils sont toujours connectés à une source de courant. N'autoriser de modifications sur votre installation électrique que par des électriciens qualifiés.
- Le fonctionnement du Mass GI sans une mise à la terre correcte peut entraîner des situations dangereuses !
- Utiliser des câbles de section appropriée.
- Utiliser le Mass GI conformément aux spécifications indiquées page 61.
- Ne jamais ouvrir le boîtier, des tensions élevées pouvant être présentes à l'intérieur !

3 INSTALLATION

Déballage

Sont inclus dans la livraison :

- Le Mass Galvanic Isolator
- Ce manuel d'utilisation. Conserver ce manuel dans un endroit sûr !

Après déballage, vérifier que le Mass GI n'ait pas subi d'éventuels dommages. Ne pas l'utiliser s'il a été endommagé. En cas de doute, contacter votre revendeur.

Avant de commencer

- Assurez-vous que la sortie de la source d'alimentation est coupée pendant toute l'installation.
- Assurez-vous que le commutateur principal est réglé sur la position OFF (voir Fig. 1, réf. 1.)
- Ne pas connecter la sortie CA du convertisseur à une source CA entrante.

Pièces/outils nécessaires à l'installation du Mass GI

Assurez-vous d'avoir toutes les pièces et outils nécessaires à l'installation du Mass GI :

Quantité pour une installation en parallèle ↴		
Quantité pour une installation autonome ↴		
• Le Mass GI (inclus)	1	2
• Vis (avec bouchons) pour monter le Mass GI. Diamètre maximum : 8 mm. Utiliser des pièces de montage adaptées pour supporter le poids du Mass GI.	4	8
• Câble de communication pour un fonctionnement en parallèle (inclus). Voir Fig. 3.	-	1
• Tournevis à tête plate de 1,0 x 4,0 mm pour fixer les bornes à vis du câblage CA.		
• Tournevis Phillips n°2 pour ouvrir le compartiment branchements du Mass GI		
• Outils pour fixer les vis / boulons avec capuchons dans le mur (tournevis, perceuse, jeu de mèches, crayon.)		

Tableau 1

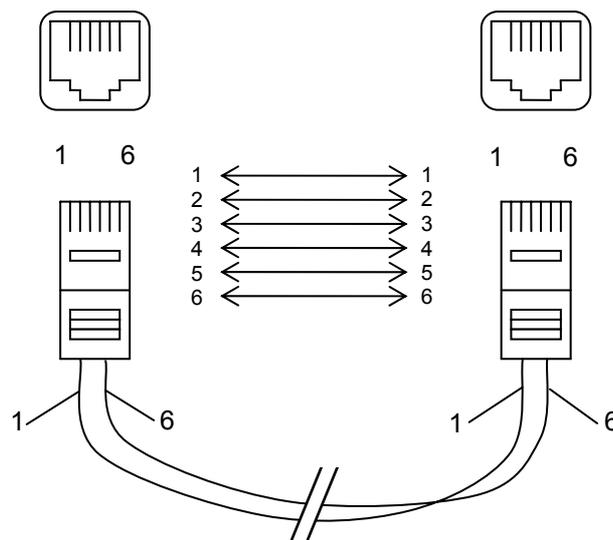


Figure 3 : Câble de communication pour un fonctionnement en parallèle

Sections de câbles

Des câbles de section sous-calibrée et/ou des connexions desserrées peuvent provoquer une surchauffe dangereuse des câbles et/ou des embouts de câbles. Il est donc primordial d'utiliser des câbles de section appropriée et de bien serrer toutes les connexions, afin de limiter la résistance de passage autant que possible. Se référer au tableau ci-dessous pour choisir la section appropriée du câblage CA :

Courant alternatif	Section de câble minimum :	
	en mm ²	AWG
0-16A	2,5 mm ²	AWG 13
16-32A	4 mm ²	AWG 11

Tableau 2

Choisir l'emplacement pour l'installation

Respecter les conditions suivantes pendant l'installation :

- Installer le Mass GI dans une pièce bien ventilée protégée de la pluie, de la vapeur, de l'humidité et de la poussière.
- Température ambiante : de 0 à 40°C ; Humidité : 0-90%, non condensante.
- Ne jamais utiliser le Mass GI dans un endroit où il y a risque d'explosions de gaz ou de poussières.
- Monter le Mass GI de façon à ne pas obstruer le débit d'air passant par les orifices de ventilation. Aucun objet ne doit être placé dans un périmètre de 10 cm (4") autour du Mass GI. Afin d'optimiser le débit d'air, le Mass GI devrait toujours être monté verticalement.

Montage du boîtier

Pour monter le boîtier, suivre les étapes suivantes :

1. Déterminer les quatre points de montage en vous basant sur les schémas d'encombrement (page 62).
2. Fixer les vis de montage sur la surface sans les serrer complètement.
3. Placer le boîtier sur les vis.
4. Fixer le boîtier en serrant solidement les vis.

Ouverture du compartiment branchements

Ne jamais ouvrir le compartiment branchements si le Mass GI est connecté à une source de puissance (voir Fig. 4). Suivre les étapes suivantes :

1. Desserrer de deux tours les deux vis Philips A et B sécurisant la plaque avant.
2. Faire glisser la plaque avant (réf. 6) du boîtier (vers le bas).
3. Les bornes et presse-étoupes sont à présent accessibles.

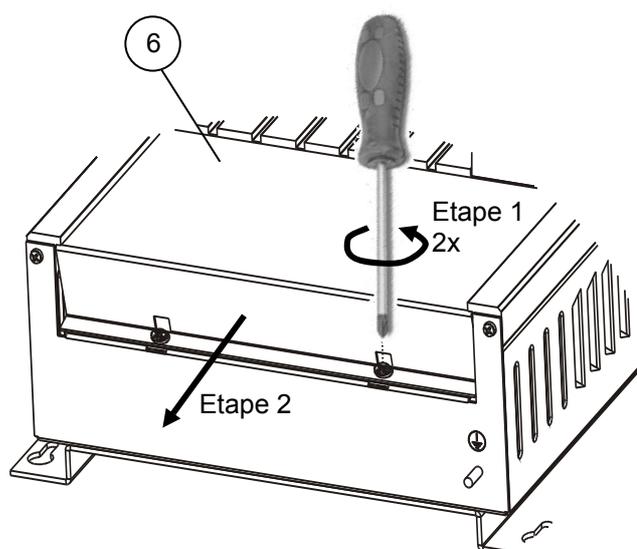


Figure 4

Réglages des cavaliers

Deux cavaliers permettant de régler le Mass GI en fonction de l'installation électrique sont situés dans le compartiment branchements (voir Fig. 1, réf. 9.) Utiliser un petit tournevis à tête plate pour régler les cavaliers. Se référer au tableau ci-dessous.

off→on	OFF	ON
	2 Pas de fonction	Pas de fonction
	1 Fonct. autonome	Fonct. en parallèle*

* voir "Connexion – fonctionnement en parallèle"
Tableau 3

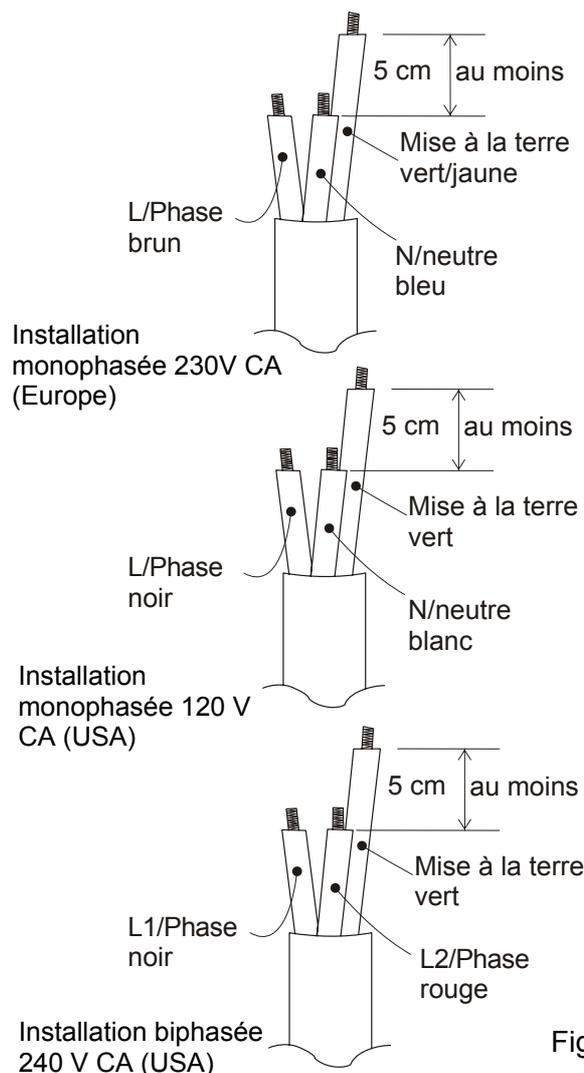


Figure 5

4 CONNEXIONS

Les câbles sont raccordés à l'intérieur du compartiment branchements. Si nécessaire, faire passer les câbles du dessus vers le bas du boîtier, le long de l'arrière du boîtier. Faire passer systématiquement les câbles par les presse-étoupes (réf. 7) du boîtier, puis connecter les câbles aux bornes.

Couper les câbles, tel qu'indiqué Figure 5. Dénuder les conducteurs de 8 mm.

NOTE : Ne PAS connecter le fil de terre (Mise à la terre) de la connexion quai au point de masse (réf. 17), ni à la connexion Mise à la terre de la sortie !

NOTE : Pour que l'installation soit sécurisée, il est nécessaire de :

- Connecter à la fois la terre (Mise à la terre) et le neutre (N) de la sortie CA du Mass GI au point de masse (réf. 15). Ce point de masse doit être connecté à la mise à la terre centrale du bateau, connectée à la coque du bateau.
- Intégrer un dispositif de courant résiduel (DCR) dans le câblage de la sortie CA.

Se référer à ce sujet aux réglementations locales en vigueur.

Connexion – fonctionnement autonome

NOTE : Le cavalier n°1 doit être réglé sur OFF. Se référer au paragraphe "Réglages des cavaliers".

Se référer à la Figure 6 pour l'installation. Suivre les étapes suivantes :

1. Connecter la charge CA à la sortie CA (réf. 13.)
2. Connecter la source de puissance entrante à l'entrée CA (réf. 12), la ligne de phase au L, le Neutre au N, et la terre à la Mise à la terre.

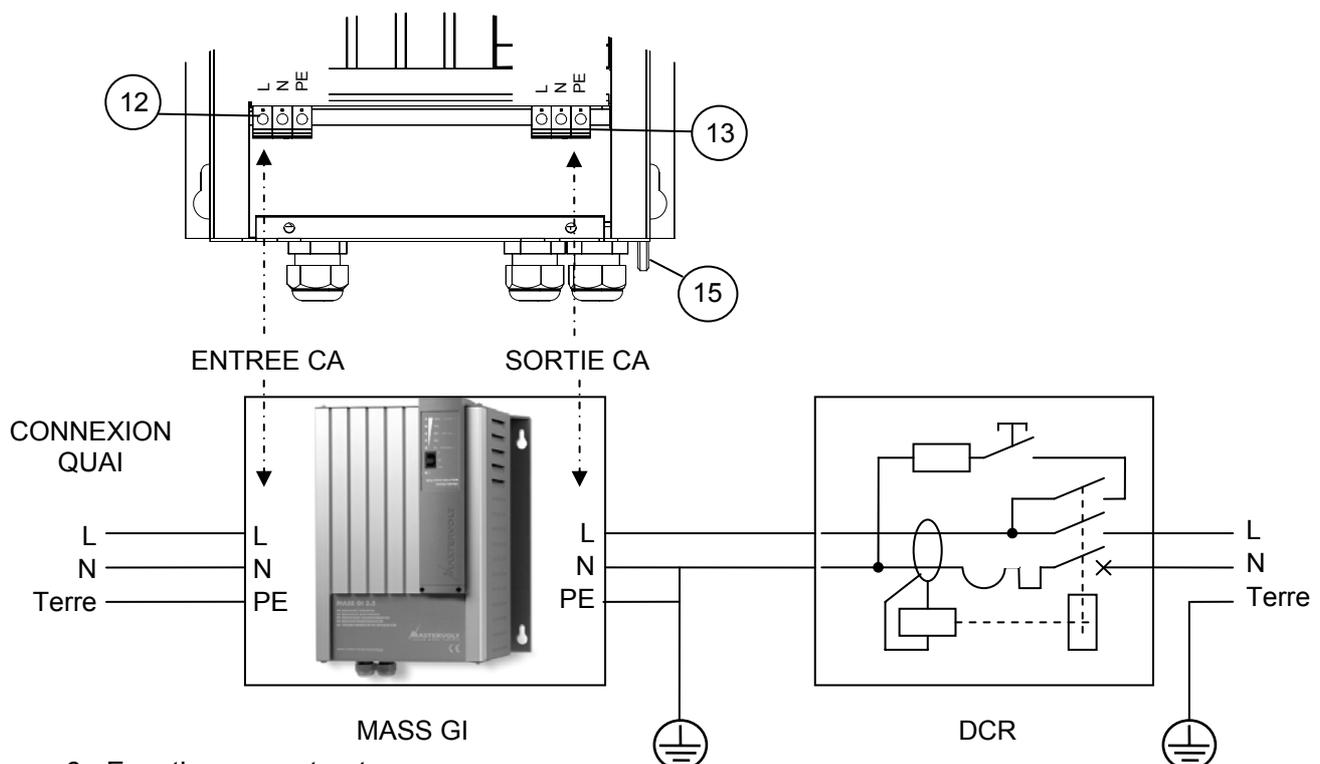


Figure 6 : Fonctionnement autonome

Connexion – fonctionnement en parallèle

Lorsque deux Mass GI sont connectés en parallèle, l'un doit être configuré en tant que *Master* (maître), et l'autre en tant que *Slave* (auxiliaire). Se référer au tableau 4. Une fois la configuration effectuée, le *Master* transmet ses instructions au *Slave*.

Configuration	Le cavalier n°1 doit être réglé sur
<i>Master</i> (maître)	OFF
<i>Slave</i> (auxiliaire)	ON

Tableau 4

NOTE : Pour que la puissance soit équitablement répartie entre les deux appareils, les longueurs et sections de câbles doivent être identiques (voir Figure 7).

NOTE : Seuls deux Mass GI peuvent être connectés en parallèle. Ne jamais connecter la(les) sortie(s) à d'autres sources de puissance !

Se référer à la Figure 7 pour l'installation. Suivre les étapes suivantes :

1. Connecter le câble de communication modulaire entre les ports de communication sur les deux Mass GI (voir Fig. 8, réf. 10).
2. Connecter la charge CA à la sortie CA (réf. 13) sur les deux Mass GI.
3. Connecter la source de puissance entrante à l'entrée CA (réf. 12) sur les deux Mass GI, la ligne de phase au L, le Neutre au N, et la terre à la Mise à la terre.

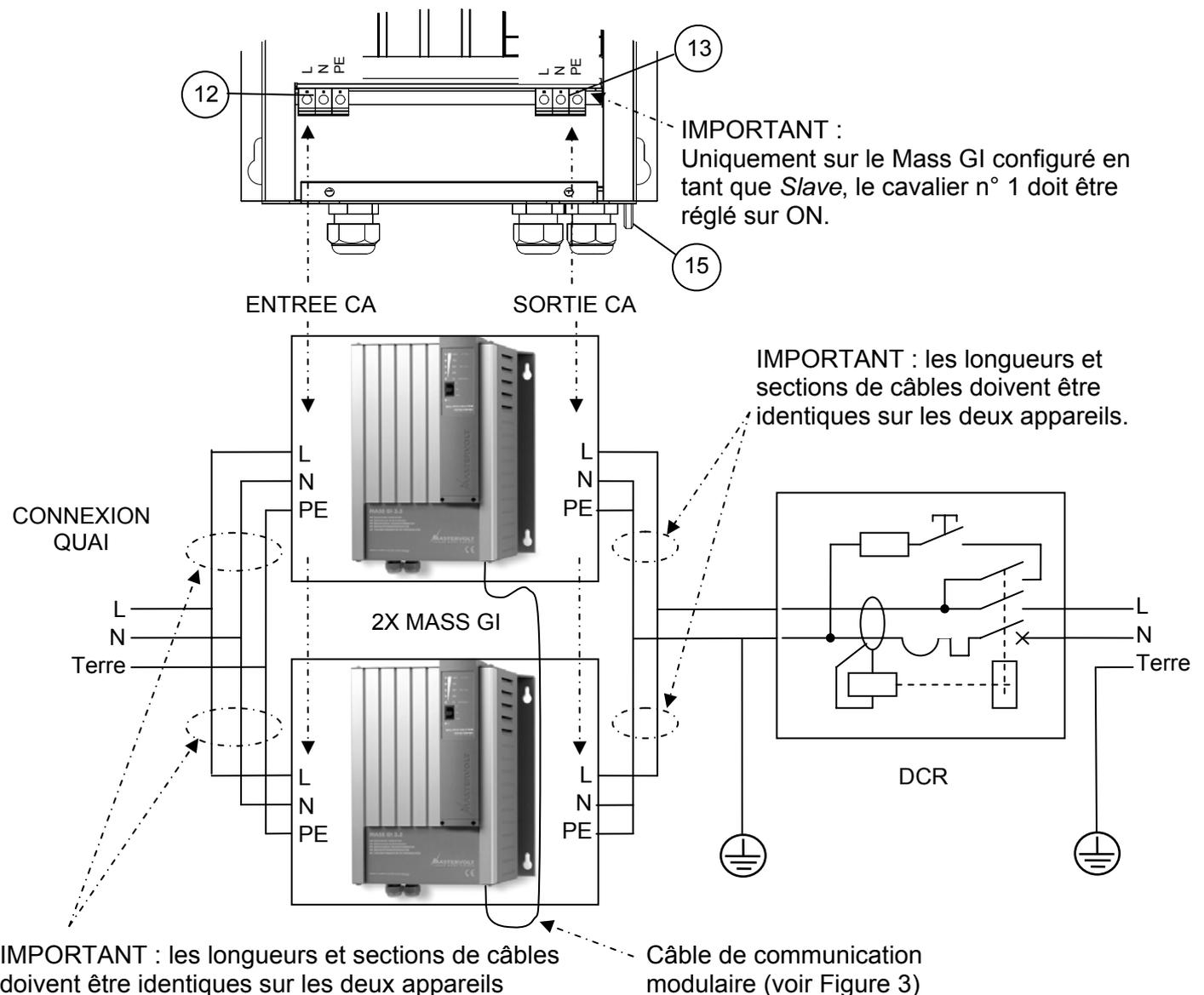


Figure 7 : Fonctionnement en parallèle

Connexion – Masterlink ACM (optionnel)

Le tableau du Masterlink ACM peut être connecté directement au port de communication (11) du Masterlink ACM (voir Figure 8.)

NOTE : se référer au manuel d'utilisation du Masterlink ACM pour instructions d'installation et de fonctionnement plus approfondies. Lors de l'utilisation du Mass GI, le transducteur et la bobine de courant du Masterlink ACM ne doivent pas être installés, ces composants étant déjà intégrés dans le Mass GI.

NOTE : le câble de communication livré en standard pour un fonctionnement en parallèle n'est pas adapté à la connexion du Masterlink ACM !

Réglages recommandés du Masterlink ACM :

Nom de la source (Chapitre 4.1) : QUA1

Tension nominale (Chapitre 4.3) : 120V ou 230V, en fonction de la tension nominale de la source CA.

Fréquence nominale (Chapitre 4.4) : 50 ou 60Hz, en fonction de la tension nominale de la source CA.

Courant nominal : 16A.

Connexion – Contact d'alarme (optionnel)

Voir Figure 8, réf. 8. Le contact d'alarme (avertisseur) est commuté sur "NO" (normalement ouvert) en cas d'échec (voir Tableau 5). Courant de commutation maximum : 1A.

Mise en service après installation

1. Bien serrer les presse-étoupes (réf. 7) pour s'assurer de leur résistance.
2. Vérifier le câblage et les connexions.
3. Refermer la plaque avant du compartiment branchements. Attention à ce que les câbles n'obstruent pas le ventilateur (réf. 14) et le débit d'air.

Le Mass GI est à présent prêt à fonctionner !

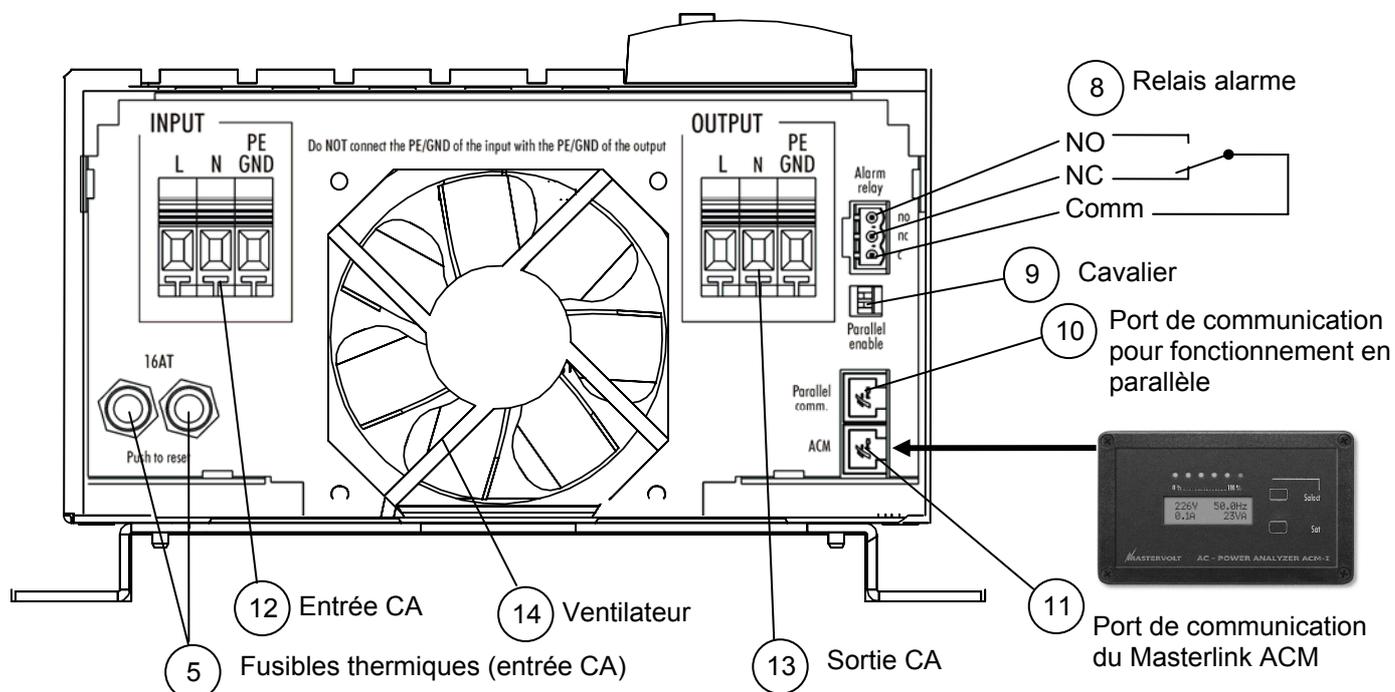


Figure 8

5 FONCTIONNEMENT

Le Mass GI peut être activé en basculant l'interrupteur principal (réf. 1) sur "ON". Pour éteindre le Mass GI, basculer cet interrupteur sur "OFF".

La mise hors circuit du Mass GI ne coupe pas la connexion de l'entrée CA ; le Mass GI reste connecté au secteur CA !

NOTE : Lorsque deux Mass GI sont connectés en parallèle, l'unité *Slave* doit être activée avant que l'unité *Master* est allumé.

Voyants DEL

Le fonctionnement du Mass GI est affiché au moyen des voyants DEL situés à l'avant du boîtier. Pour indications, voir Tableau 5.

Remise en service après échec

Si le Mass GI a été mis hors service en raison d'un échec (voir Tableau 5), il devra être remis en service en premier. Pour le remettre en service, basculer l'interrupteur principal (1) sur "OFF". Vous pouvez à présent rallumer le MASS GI.

Dispositifs de protection

Le circuit d'entrée du Mass GI est protégé contre les surcharges et les court-circuits. Si le courant d'entrée est trop élevé (voir Figure 9), le(les) fusible(s) thermique(s) (Figure 1, réf. 5) disjoncteront et le Mass GI s'éteindra.

Pour remédier à ce problème, procéder comme suit :

1. Basculer l'interrupteur On/Off du Mass GI sur "OFF".
2. Déconnecter le Mass GI de toute source de courant. Déconnecter toutes les charges du Mass GI.
3. Rechercher la cause de la panne du fusible thermique (surcharge, court-circuits, etc.)
4. Se référer au Chapitre "Ouverture du compartiment branchements" pour ouvrir le compartiment branchements.
5. Attendre au moins deux minutes, puis remettre le fusible thermique en poussant le(les) bouton(s) à l'intérieur du compartiment branchements.
6. Refermer le compartiment branchements.
7. Reconnecter le GI sur les différentes sources de courant.
8. Remettre en service le Mass GI.

Entretien

Aucun entretien particulier n'est nécessaire. Au besoin, utiliser un chiffon doux pour nettoyer le Mass GI. Ne jamais utiliser de liquides, d'acides et/ou de poudres à recurer.

Pour que son fonctionnement soit optimum et fiable, vérifier régulièrement votre installation électrique (au moins une fois par an). Tous défauts, tels que

connexions desserrées, câbles grillés, etc. doivent être corrigés immédiatement.

Mise hors service

S'il est nécessaire de mettre le Mass GI hors service, suivre les instructions ci-dessous dans l'ordre :

1. Couper la charge CA.
2. Déconnecter la source CA, celle-ci devant être sécurisée contre toute mise sous-tension inattendue et involontaire.
3. Ouvrir le compartiment branchements du Mass GI (se référer au Chapitre 3 "Ouverture du compartiment branchements").
4. Vérifier avec un voltmètre adapté que l'entrée et la sortie CA du Mass GI ne sont pas sous tension.
5. Déconnecter tous les câbles.

Vous pouvez à présent démonter le Mass GI en toute sécurité.

Résolution de problèmes

Se référer au Tableau 6.

Si vous ne pouvez résoudre un problème à l'aide de ce tableau, contactez le Service Entretien Mastervolt le plus proche. Consultez notre site : www.mastervolt.com.

Si vous devez contacter le Service Entretien Mastervolt le plus proche pour résoudre un problème, assurez-vous d'avoir la référence et le numéro de série de l'appareil :

Grâce à ces informations, Mastervolt sera en mesure de vous fournir un meilleur service et de vous dépanner plus rapidement.

Conditions de garantie

Mastervolt garantit que cet appareil a été fabriqué conformément aux normes et réglementations légales en vigueur. Au cours de leur production et avant livraison, tous nos produits sont minutieusement testés et contrôlés. Le non respect des réglementations, instructions et conditions du présent manuel d'utilisation peut endommager l'appareil et/ou l'appareil peut ne pas répondre à ses spécifications. Ceci pouvant entraîner une annulation de la garantie.

La période de garantie standard est de deux ans.

Responsabilité

Mastervolt ne peut être tenu pour responsable :

- d'erreurs éventuelles contenues dans ce manuel et de leurs conséquences.
- d'une utilisation non conforme avec celle prévue de l'appareil.

Voyants DEL	Statut	Signification
on	On	Le Mass GI est allumé
5%	Normal	Conversion de puissance : 5% de la puissance nominale
5%+25%	Normal	Conversion de puissance : 25% de la puissance nominale
5%+25%+50%	Normal	Conversion de puissance : 50% de la puissance nominale
5%+25%+50%+75%	Normal	Conversion de puissance : 75% de la puissance nominale
5%+25%+50%+75%+100% (100% affiché en jaune)	Normal	Conversion de puissance : 100% de la puissance nominale
5%+25%+50%+75%+100% (100% affiché en rouge)	Surcharge	Conversion de puissance : >100% de la puissance nominale, le Mass GI va s'éteindre en raison d'une surcharge
100% affiché en rouge	Echec	Le Mass GI est éteint en raison d'une surcharge
OVP / UVP	Echec	Le Mass GI est éteint, la tension d'entrée étant trop basse ou trop élevée
High Temperature	Echec	Le Mass GI est éteint, la température étant trop élevée
Short circuit	Echec	Le Mass GI est éteint en raison d'un court-circuit

Tableau 5 : Voyants DEL

RESOLUTION DE PROBLEMES

Problème	Cause possible	Que faire ?
Pas de courant de sortie, tous les voyants DEL sont éteints	Interrupteur principal "Off"	Allumer le Mass GI (se référer au Chapitre 5).
	Alimentation quai disponible sur l'entrée CA	Vérifier le disjoncteur de l'alimentation quai (sur le quai). Vérifier le câblage du câble de l'alimentation quai.
	Fusible interne disjoncté	Remettre le(s) fusible(s) automatique(s) interne(s) à l'état initial (se référer au Chapitre 4 "Dispositifs de protection").
Pas de courant de sortie, seul le voyant DEL « On » (réf. 2) est éclairé	Réglage incorrect des cavaliers	En mode autonome, le cavalier n°1 doit être réglé sur "OFF" (se référer au Chapitre 3 "Réglages des cavaliers").
	Vérifier le DCR externe	Le Mass GI fonctionne normalement. Vérifier le DCR externe à la sortie CA (le cas échéant).
Pas de courant de sortie, le voyant DEL « OVP/UVF » est allumé	Tension d'entrée trop élevée ou trop basse	Vérifier la tension d'entrée, puis remettre en service le Mass GI (se référer au Chapitre 5 "Remise en service après échec").
	Température ambiante trop élevée	Vérifier la température. Réduire la charge et laisser refroidir le convertisseur, puis remettre en service le Mass GI (se référer au Chapitre 5 "Remise en service après échec").
	Ventilateur bloqué	Vérifier que le ventilateur n'est pas bloqué par le câblage du compartiment branchements. Se référer au Chapitre 3 "Ouverture du compartiment branchements" pour ouvrir le compartiment branchements.
Pas de courant de sortie, le voyant DEL « High Temp » est allumé	Charge connectée trop importante	Réduire la charge connectée, puis remettre en service le Mass GI (se référer au Chapitre 5 "Remise en service après échec").
	Court-circuit à la sortie	Éliminer le court-circuit, puis remettre en service le Mass GI (se référer au Chapitre 5 "Remise en service après échec").
Pas de courant de sortie, le voyant DEL « 100% » clignote en rouge	Surcharge	Réduire la charge connectée, puis remettre en service le Mass GI (se référer au Chapitre 5, "Remise en service après échec").
Fonctionnement incorrect du Masterlink ACM	Erreur de communication	Vérifier si le câble de communication est connecté au bon connecteur. Le câble de communication doit être à fils croisés (voir INFORMATIONS DE PASSATION DE COMMANDE). Le câble de communication livré en standard pour un fonctionnement en parallèle n'est pas adapté à la connexion du Masterlink ACM !
	Réglages incorrects	Se référer au Chapitre "Dépistage des pannes" du manuel d'utilisation du Masterlink ACM.
Pas de fonctionnement en parallèle	Réglage incorrect des cavaliers	En mode parallèle, seul le cavalier n°1 du Mass GI <i>Slave</i> (auxiliaire) doit être réglé sur "ON". Le cavalier n°1 du Mass Gi <i>Master</i> (maître) doit être réglé sur "OFF".
	Erreur de communication	Vérifier si le câble de communication est connecté au bon connecteur. Utiliser le câble de communication livré en standard pour un fonctionnement en parallèle de deux appareils (voir Figure 3).
Les appareils fonctionnant en parallèle sont hors service en raison d'une surcharge alors que la charge connectée est inférieure à 7 kW	Réglage incorrect des cavaliers	En mode parallèle, seul le cavalier n°1 du Mass GI <i>Slave</i> (auxiliaire) doit être réglé sur "ON". Le cavalier n°1 du Mass Gi <i>Master</i> (maître) doit être réglé sur "OFF".
	Erreur d'installation	Les longueurs et sections de câbles doivent être identiques sur les deux appareils. Se référer au Chapitre 4 "Connexion – fonctionnement en parallèle".

Tableau 6 : Résolution de problèmes

Modèle	MASS Galvanic Isolator (Mass GI) 3.5
Réf. article :	8800350
Puissance nominale :	3500 VA
Entrée	
Tension d'entrée :	90.. 255V
Fréquence d'entrée :	45..65Hz
Courant nominal d'entrée :	16A cont. @ 40°C/104°F
Consommation à vide :	100 mA CA
Protection de fuite à la terre :	Non, externe
Sortie	
Tension de sortie :	Identique à la tension d'entrée : ± 5% (voir Figure 10)
Fréquence de sortie :	Identique à la fréquence d'entrée
Comportement du courant de sortie :	Caractéristique fusible B (voir Figure 9)
Rendement (max):	> 93%
Options	
Contact d'alarme :	Oui, sans potentiel, déclenché par OVP/UVP, surcharge, court-circuit, températures
Tableau de télécommande :	Oui, Masterlink ACM
Fonctionnement en parallèle :	Oui, deux unités peuvent être connectées en parallèle
Environnement	
Dimensions, LxIxh :	340 x 261 x 144 mm (13.4x10.3x5.7")
Poids approximatif :	5,5 kg
Température de fonctionnement spécifiée : (répondra aux tolérances spécifiées)	Spécifications complètes allant de 0°C/32°F à 40°C/104°F. Déclassement de 5% par degré C ou de 2,8% par degré F à des températures ambiantes variant de 40°/104°F à 60°C/140°F. Arrêt du Mass GI lorsque le dissipateur thermique atteint une température de 80°C/176°F.
Température de fonctionnement autorisée : (peut ne pas répondre aux tolérances spécifiées)	De -25°C/-13°F à 40°C/104°F. Déclassement de 5% par degré C ou de 2,8% par degré F à des températures ambiantes variant de 40°C/104°F à 60°C /140°F. Arrêt du Mass GI lorsque le dissipateur thermique atteint une température de 80°C/176°F.
Température de non-fonctionnement : (température de stockage)	Température ambiante de -50°C/-58°F à 100°C/212°F
Humidité relative :	Protégée de l'humidité et de la condensation par revêtement enrobant des deux côtés des cartes de circuit imprimé. 95% maximum d'humidité relative, non condensante.

Tableau 6 : Spécifications

Spécifications sujettes à modifications sans avis préalable

CARACTERISTIQUES

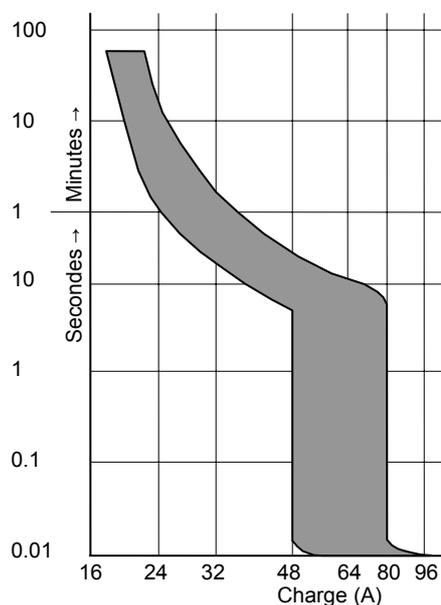


Figure 9 : Caractéristique d'arrêt de l'appareil par le fusible d'entrée (caractéristique B)

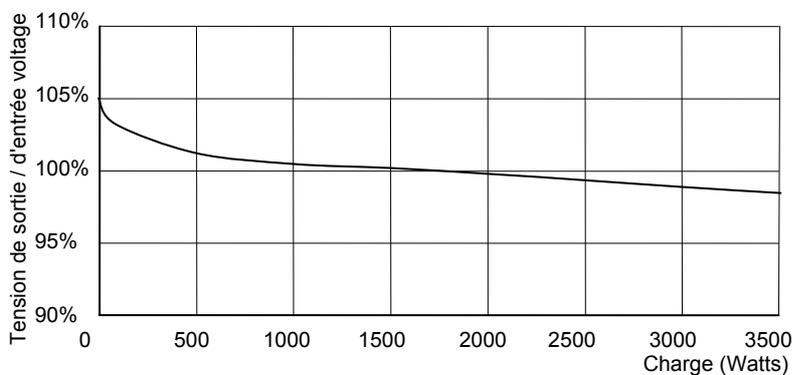
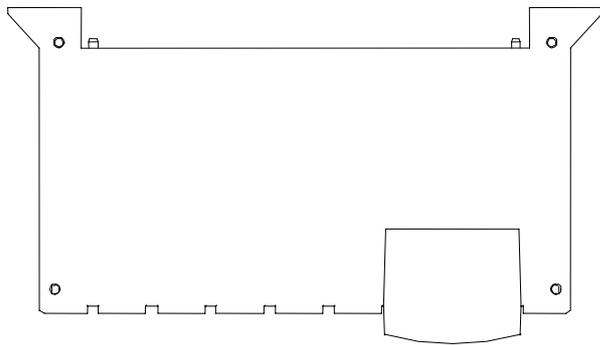
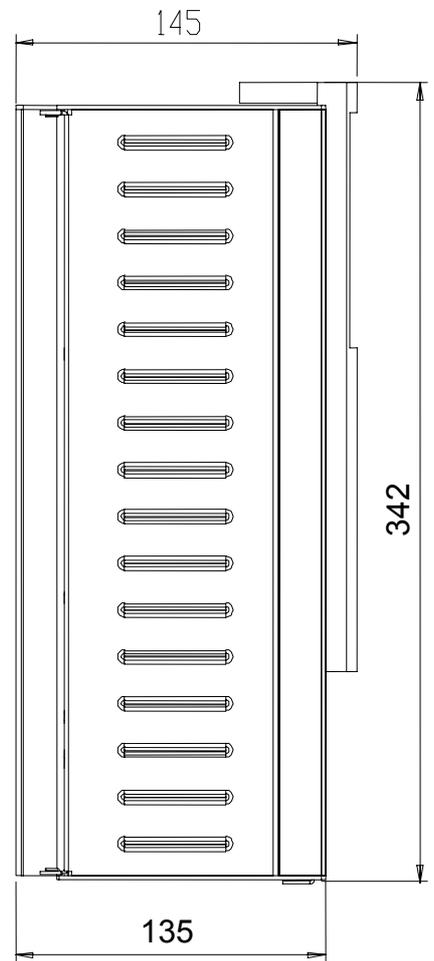
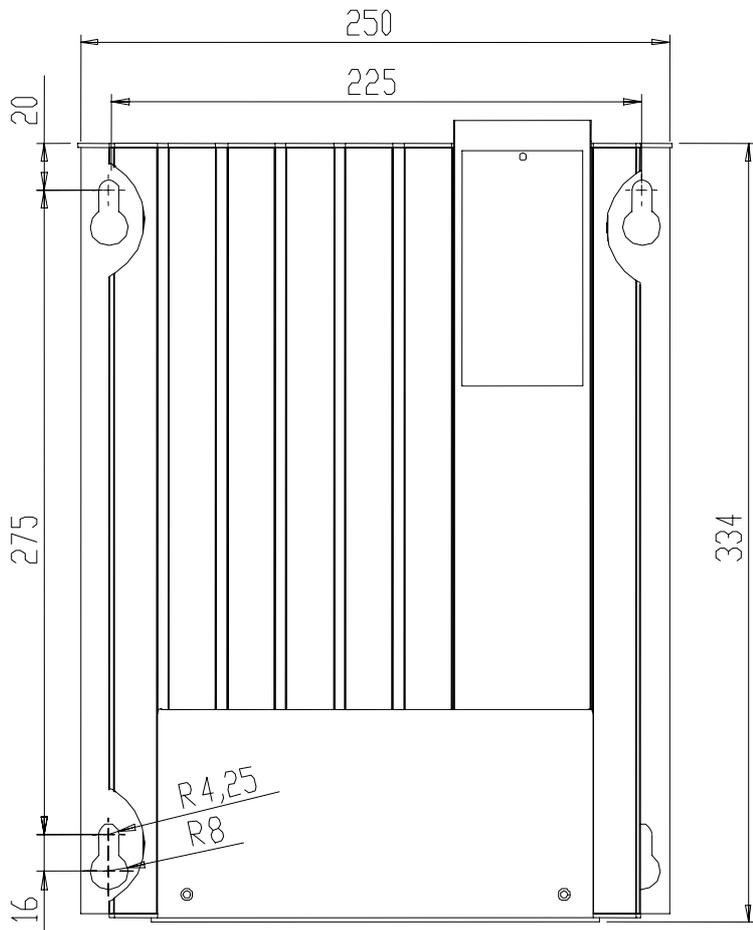


Figure 10 : Tension de sortie / d'entrée liée à la charge spécifiée de la charge connectée



Fabricant : Mastervolt
 Adresse : Snijdersbergweg 93
 1105 AN Amsterdam
 Pays-Bas



Déclare par la présente que :

L'appareil : Mass Galvanic Isolator 3.5 (Mass GI)

est conforme aux dispositions CE suivantes :

Directive EMC 89/336/EEG et amendements 92/31/CEE et 93/68/CEE.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

Émission générique : EN 50081-1 : 1992

Immunité générique : EN 50082-1 : 1997

rt à la directive de sécurité 73/23/CEE et amendement 93/68/CEE, avec la norme suivante :

Basse tension : EN 60950-1 : 2001

Amsterdam,

R.J. ter Heide,
 Directeur Général MASTERVOLT

INFORMATIONS DE PASSATION DE COMMANDE

Code article	Description
70403220	Masterlink ACM-1. Cet appareil regroupe les fonctions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> • Vue synoptique du statut exact de la source CA disponible : tension, courant, charge et fréquence. • Réglage utilisateurs de l'ampérage et contrôle de surcharge. • Barre de charge affichant la puissance consommée en pourcentage de la puissance totale disponible. • Fonctions alarme tension basse/élevée, fréquence et surcharge. • Fonctionnement automatisé de la charge prioritaire. • Sélection rapide de la fonction support puissance de l'alimentation qui permet de sélectionner le courant qui est disponible (fusible) de chaque marina.
120500300	Entrée de puissance en Valox, 230V/16A
120500400	Entrée de puissance en inox, 230V/16A
120301000	Câble alimentation quai moulé jaune 3 x 2,5 mm ² , 25 m
120300100	Câble alimentation quai moulé jaune 3 x 2,5 mm ² / mètre
120301400	Câble alimentation quai moulé jaune 3 x 4 mm ² / mètre
6502001030	Câble de communication modulaire pour connecter le Masterlink ACM-1, fils croisés, 6 pôles, 6 m
6502100100	Câble de communication modulaire pour connecter le Masterlink ACM-1, fils croisés, 6 pôles, 10 m
124001000	Shorefix, DCR (dispositif de courant résiduel) 16A/B/30mA à l'intérieur du boîtier
6385401610	DCR (dispositif de courant résiduel) pour montage rails DIN 16A/B/30mA, 1P+N
6385402510	DCR (dispositif de courant résiduel) pour montage rails DIN 25A/B/30mA, 1P+N

Mastervolt est en mesure de fournir une vaste gamme de produits pour votre installation électrique, y compris des commutateurs automatiques de transfert CA, des tableaux de télécommande et des jeux de câbles de connexion quai. Pour une vue complète de l'ensemble de nos produits, consultez notre site Web.



© Mastervolt BV, Snijdersbergweg 93, 1105 AN Amsterdam, Pays Bas
Tel: + 31-20-3422100 Fax: + 31-20-6971006 Email: info@mastervolt.com